
釋 義

在本招股章程內，除非文義另有所指，否則下列詞語具有以下涵義。

「進新科技」	指	進新科技有限公司，一家於二零零零年十一月八日在香港註冊成立之有限公司，並為理工大學全資擁有之附屬公司
「ANT購股權」	指	本公司於二零零一年十一月二十一日向進新科技授出之購股權，可於上市日期第一週年日及第三週年日期間任何時間，以相當於90%發行價之行使價格認購數目相當於緊隨配售及資本化發行完成後本公司已發行股本（未計行使超額配股權ANT購股權及根據購股權計劃下授出之購股權而可能發行之任何股份）2.5%之股份，其主要條款之概要載於本招股章程附錄四
「ANT購股權協議」	指	本公司與進新科技就授出ANT購股權於二零零一年十一月二十一日所簽訂之協議
「聯繫人士」	指	具創業板上市規則所賦予之涵義
「董事會」	指	董事會
「加德士」	指	加德士石油香港有限公司
「資本化發行」	指	本招股章程附錄四「有關本公司及其附屬公司之其他資料」一節內之「本公司全體股東於二零零一年十一月二十一日通過之書面決議案」一段所述，將本公司股份溢價賬中若干進賬撥充資本，以發行股份
「中央結算系統」	指	由香港結算設立及營運之中央結算及交收系統

釋 義

「時富融資」或「保薦人」	指	時富融資有限公司，一家根據香港法例第333章證券條例註冊之投資顧問及交易商及經批准之創業板上市保薦人，並為配售之保薦人
「公司法」	指	開曼群島公司法第22章（一九六一年法例第三部份，經合併及修訂）
「公司條例」	指	不時修訂之香港法例第32章公司條例
「本公司」	指	環康集團有限公司，一家於二零零零年十二月六日於開曼群島註冊成立之有限公司
「董事」	指	本公司之董事
「蔣博士」	指	蔣麗莉博士，本集團之創辦人及本公司之主席
「包博士」	指	包國平博士，本公司之董事總經理
「環康」	指	環康科技有限公司，一家於一九九九年十月二十七日於香港註冊成立之有限公司，為本公司之全資附屬公司
「Eco-Tek (BVI)」	指	Eco-Tek (BVI) Investment Holdings Limited，一家於二零零零年十月二日於英屬處女群島註冊成立之有限公司，為本公司之全資附屬公司
「Eco-Tek Technology」	指	Eco-Tek Technology Limited，一家於二零零零年十一月九日於英屬處女群島註冊成立之有限公司，為本公司之全資附屬公司
「環康保」	指	本集團以「Eco-Trap環康保」名義引進之柴油微粒消滅裝置，此裝置包括兩種尺碼，一種安裝在低於3000c.c.之柴油車輛，另一種安裝在3000c.c.或以上之柴油車輛
「環保署」	指	香港環境保護署

釋 義

「過濾器」	指	由理工大學及蔣博士初步開發之車輛廢氣過濾器
「創業板」	指	聯交所創業板市場
「創業板上市委員會」	指	聯交所董事會屬下之上市小組委員會，負責創業板有關事宜
「創業板上市規則」	指	創業板證券上市規則
「創業板網站」	指	由聯交所經營之創業板互聯網站，網址為 www.hkgem.com
「本集團」	指	本公司及其附屬公司，或如文義所指於本公司成為其現有附屬公司之控股公司前期間，則指本公司現有之附屬公司
「香港」	指	中國香港特別行政區
「香港專利權」	指	由香港知識產權署專利權註冊處於一九九九年九月三十日就一種過濾器授予以理工大學之短期專利權，編號為HK1015620，由一九九九年七月十二日起為期四年，並可續期四年。此過濾器由理工大學及環康根據一項合作安排進一步改良並發展成為環康保
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司
「初期管理層股東」	指	蔣博士、Peace City、Team Drive、包博士、Shah Tahir Hussain先生、進新科技及理工大學之統稱
「發行價」	指	每股配售股份之售價（不包括經紀佣金、證監會交易徵費與聯交所交易費），據此，股份將根據配售以供認購及發行，而該售價預期將不高於0.25港元及不少於0.23港元，並須按本招股章程中「配售之架構及條件」一節所述方式釐定
「聯席牽頭經辦人」	指	軟庫金滙投資及時富融資

釋 義

「最後實際可行日期」	指	二零零一年十一月二十一日，即本招股章程付印前為確定當中刊載之若干資料之最後實際可行日期
「上市日期」	指	股份開始於創業板買賣之日期
「管理層股東」	指	具創業板上市規則所賦予之涵義
「超額配股權」	指	本公司授予軟庫金滙投資之配股權，該配股權可由軟庫金滙投資根據包銷協議行使，藉此可能要求本公司發行最多達20,730,000股額外新股份，佔根據配售初步可供認購之股份數目15%，以補足配售中之超額分配
「專利權」	指	香港專利權及中國專利權
「專利權申請」	指	本招股章程附錄四「法定及一般資料」一節內之「本集團之知識產權」一段所載之專利權申請
「Peace City」	指	Peace City Development Limited，於一九八九年十一月三日在香港註冊成立之有限公司，並由蔣博士全資擁有
「配售」	指	包銷商根據本招股章程所述之條款及條件與專業人士、機構及私人投資者按發行價有條件配售配售股份以換取現金
「配售股份」	指	根據配售由本公司初步提呈以供認購之138,200,000股新股份，連同（如適用）根據行使超額配股權而可能發行之額外股份
「理工大學」	指	香港理工大學

釋 義

「首次公開招股後購股權計劃」	指	本公司於二零零一年十一月二十一日採納之購股權計劃，其主要條款概述於本招股章程附錄四「法定及一般資料」一節「購股權計劃－首次公開招股後購股權計劃」一段內
「中國」	指	中華人民共和國，就本招股章程而言不包括香港、中國澳門特別行政區及台灣
「中國環保局」	指	中華人民共和國國家環境保護總局，主管環境保護之國務院直屬機構
「中國專利權」	指	由中華人民共和國國家知識產權局於二零零零年二月二十六日就一種過濾器授予以理工大學之專利權，編號為ZL99209774.6，由一九九九年五月十二日起至二零零九年五月十一日止為期十年。此過濾器由理工大學及環康根據一項合作安排進一步改良並發展成為環康保
「首次公開招股前購股權」	指	本公司根據首次公開招股前購股權計劃授出之購股權
「首次公開招股前購股權計劃」	指	本公司於二零零一年十一月二十一日採納之購股權計劃，其主要條款概述於本招股章程附錄四「法定及一般資料」一節內之「購股權計劃－首次公開招股前購股權計劃」一段內
「PTeC」	指	PolyU Technology & Consultancy Co. Limited，一家於香港註冊成立之擔保有限公司，並為理工大學全資擁有
「有關證券」	指	具備創業板上市規則第13.15條所賦予的涵義
「重組」	指	誠如本招股章程附錄四「法定及一般資料」一節內「集團重組」一段所述，本集團為籌備股份於創業板上市而進行之公司重組

釋 義

「軟庫金滙融資」或「副保薦人」	指	軟庫金滙融資有限公司，根據香港法例第333章證券條例註冊之投資顧問及交易商，並為配售之副保薦人
「軟庫金滙投資」	指	軟庫金滙投資服務有限公司（根據香港法例第333章證券條例註冊之證券商），聯席牽頭經辦人之一
「披露權益條例」	指	經不時修訂之香港法例第396章證券（披露權益）條例
「股份」	指	本公司股本中每股面值0.01港元之股份
「購股權計劃」	指	首次公開招股前購股權計劃及首次公開招股後購股權計劃
「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會
「該等保薦人」	指	時富融資及軟庫金滙融資
「股份借取協議」	指	Team Drive及聯席牽頭經辦人於二零零一年十一月二十六日訂立之股份借取協議
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「Team Drive」	指	Team Drive Limited，一家於二零零零年三月十四日在英屬處女群島註冊成立之有限公司，並由Peace City全資擁有
「包銷商」	指	軟庫金滙投資、時富融資、金英証券（香港）有限公司、京華山一國際（香港）有限公司、第一上海證券有限公司、漢宇證券有限公司、工商東亞融資有限公司、金利豐證券有限公司、滙富証券有限公司、滙股網（香港）有限公司、太平基業証券有限公司、華輝証券有限公司及南華證券投資有限公司

釋 義

「包銷協議」	指	由(其中包括)本公司、執行董事、初期管理層股東、保薦人、聯席牽頭經辦人及包銷商及蔣博士就配售於二零零一年十一月二十三日訂立之包銷協議,詳情概述於本招股章程「包銷」一節
「美國」	指	美利堅合眾國
「自願安裝及資助計劃」	指	由環保署推行,於二零零零年八月十八日展開及於二零零一年十月十七日到期之計劃,該計劃為有關香港政府為輕型柴油車輛(包括在一九九五年三月三十一日或之前首次登記淨重四噸以下之柴油私家車、輕型柴油巴士及輕型柴油貨車及在一九九五年十二月三十一日或之前首次登記之柴油的士)之車主,提供資助安裝微粒消滅裝置
「港元」及「仙」	指	分別指港元及港仙,香港法定貨幣
「新台幣」	指	新台幣,台灣法定貨幣
「人民幣」	指	人民幣,中國法定貨幣
「美元」	指	美元,美國法定貨幣
「%」	指	百分比
「c.c.」	指	立方厘米
「kg/cm ² 」	指	公斤/平方厘米
「sq.ft.」	指	平方呎
「sq.m」	指	平方米
「g/m ³ 」	指	克/立方米

除本招股章程另有指明外,否則以美元、人民幣及新台幣為單位之金額已按個別兌換率7.80港元=1.00美元、1.00港元=人民幣1.06元及1.00港元=新台幣3.95元折算為港元(僅供闡述之用)。這並不表示,任何美元、人民幣、新台幣或港元之金額可能已或可以上述兌換率或任何其他兌換率兌換。